



Briselē, 2025. gada 14. februārī
(OR. en)

5617/25

**Starpiestāžu lieta:
2024/0321(NLE)**

**ENFOPOL 27
CRIMORG 9
CT 6
IXIM 16
COLAC 9
CORDROGUE 6
JAI 85**

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai noslēgtu nolīgumu starp Eiropas Savienību un Brazīlijas Federatīvo Republiku par sadarbību, kas tiek īstenota starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols) un Brazīlijas Federālo policiju, kā arī ar to starpniecību

PADOMES LĒMUMS (ES) 2025/...

(... gada ...)

**par to, lai noslēgtu nolīgumu starp Eiropas Savienību
un Brazīlijas Federatīvo Republiku
par sadarbību, kas tiek īstenota starp
Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols)
un Brazīlijas Federālo policiju,
kā arī ar to starpniecību**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 16. panta 2. punktu un 88. pantu saistībā ar 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunkta v) punktu un 218. panta 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu¹,

¹ ...piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794² paredz, ka Eiropas Savienības Aģentūra tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols) var pārsūtīt personas datus trešās valsts iestādei, pamatojoties cita starpā uz starptautisku nolīgumu, kas noslēgts starp Savienību un minēto trešo valsti, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. pantu, sniedzot atbilstīgus aizsardzības pasākumus attiecībā uz privātuma un personu pamattiesību un brīvību aizsardzību.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

- (2) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2025/...³⁺ nolīgums starp Eiropas Savienību un Brazīlijas Federatīvo republiku par sadarbību starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols) un Brazīlijas Federālo policiju, kā arī ar to starpniecību (“nolīgums”) tika parakstīts ...⁺⁺, ar noteikumu, ka tas tiks noslēgts vēlāk.
- (3) Nolīgums izveido sadarbības attiecības starp Eiropolu un Brazīlijas kompetentajām iestādēm un atļauj tām savstarpēji pārsūtīt personas datus un nepersonālos datus nolūkā apkarot smagus noziegumus un terorismu un aizsargātu Savienības un tās pilsoņu drošību.
- (4) Nolīgums nodrošina to, ka tiek pilnībā ievērota Eiropas Savienības Pamattiesību harta (“Harta”), tostarp tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību, kas atzītas Hartas 7. pantā, tiesības uz personas datu aizsardzību, kuras atzītas Hartas 8. pantā, un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu tiesu, kas atzītas Hartas 47. pantā. Nolīgums ietver atbilstīgus aizsardzības pasākumus to personas datu aizsardzībai, kurus Eiropols nosūta saskaņā ar nolīgumu.

³ Padomes Lēmums (ES) 2025/... (... gada ...) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Brazīlijas Federatīvo Republiku par sadarbību, kas tiek īstenota starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropols) un Brazīlijas Federālo policiju, kā arī ar to starpniecību (OV L, ..., ELI: ...).

⁺ OV: lūgums tekstā ievietot dokumentā ST 5616/2025 ietvertā lēmuma numuru un zemsvītras piezīmē ievietot minētā lēmuma numuru, datumu un OV atsauci.

⁺⁺ OV: lūgums ievietot dokumentā ST 5618/2025 ietvertā nolīguma parakstīšanas datumu.

- (5) Nolīgums neietekmē un neskar personas datu pārsūtīšanu vai citas sadarbības formas starp iestādēm, kas atbild par valsts drošības aizsardzību.
- (6) Ievērojot LESD 218. panta 7. punktu, ir lietderīgi, ka Padome pilnvaro Komisiju Savienības vārdā apstiprināt grozījumus nolīguma II un III pielikumā.
- (7) Īrijai Regula (ES) 2016/794 ir saistoša, un tādēļ tā piedalās šā lēmuma pieņemšanā.
- (8) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un LESD, Dānija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā un Dānijai šis lēmums nav saistošs un nav jāpieņem.
- (9) Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs savu ... atzinumu sniedza
- (10) Nolīgums būtu jāapstiprina Savienības vārdā.

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts Nolīgums starp Eiropas Savienību un Brazīlijas Federālo Republiku par sadarbību, kas tiek īstenota starp Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai krimināllietās (Eiropols) un Brazīlijas Federālo policiju, kā arī ar to starpniecību⁴.

2. pants

Piemērojot nolīguma 31. panta 2. punktu, Komisija pēc apspriešanās ar Padomi apstiprina nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem par grozījumiem nolīguma II un III pielikumā.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā⁵.

...

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

⁴ Nolīguma teksts ir publicēts OV L, ..., ELI: ... [OV: lūgums ievietot OV atsauci dokumentam ST 5618/2025].

⁵ Nolīguma spēkā stāšanās dienu Padomes Ģenerālsēdētājs publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.